

Posudek bakalářské práce

Ústav jižní a centrální Asie, Filozofická fakulta, Karlova univerzita v Praze

Autor: Pavla Kašpárková

Titul: Transgenderová komunita Waria: současný vývoj a její stigmatizace v indonéské společnosti

Oponent práce: PhDr. Michaela Budiman, Ph.D.

Tématem hodnocené bakalářské práce je transgenderová komunita *waria* v Indonésii. Autorka se zabývá sociokulturními aspekty tohoto jevu. V práci sleduje vliv náboženství a umění na postavení těchto osob v indonéské společnosti.

Text je rozčleněn celkem do osmi kapitol, z nichž první tvoří Úvod a poslední Závěr. Po koncepční stránce je předložená práce v pořádku, logicky postupuje od definování používaných termínů (otázkou je, zda slovník termínů má tvořit samostatnou kapitolu) po vymezení pojmu transgender, LGBT a *waria*. Poté výše zmíněné informace demonstruje na příkladu bugíské společnosti, která je známá právě fenoménem několika pohlaví. Na závěr práce uvádí vše do socio-kulturně-náboženského kontextu a zabývá se postavením *waria* v postmoderní společnosti.

Práce má celou řadu nedostatků:

- 1) formální – například u poznámek pod čarou č. 4 a 19 je chybě uveden nejprve číselný odkaz na poznámku a až poté interpunkce
- 2) gramatické
 - a) chybné psaní malých/velkých písmen se objevuje v celé práci – vybírám jen namátkou některé příklady: Waria, Jihovýchodní Asie, Islám, Ludruk, Bugišťina, indonésané, atd.
 - b) opakované ignorování shody podmětu s přísudkem:
s. 25 „V té době nemohly ženy vystupovat veřejně a museli stát za pódiem.“
s. 25 „Představení lákalo publikum, aby si užili tance, i když byly opilí.“
s. 26 „V období nizozemského kolonialismu byly představení reogu zakázány.“

Tento jev se vyskytuje v celé práci, nedá se tedy hovořit o náhodném pochybení.

- c) chybné užití zájmena „který“ (několikrát) – např. s. 6 „...k pojmenování osob, kteří...“

d) špatný pád (občas – předpokládám, že tento nedostatek byl způsoben úpravou textu)

e) občasná absence interpunkce

3) stylistické

Největším problémem celé práce je však stylistika. Některé pasáže jsou tak špatně napsány, že čtenář věnuje veškerou pozornost pochopení jazyka, a tak se místy přestává soustředit na obsah textu. Opět vybírám jen namátkou:

s. 19 – „Jelikož *waria* nezapadají do klasických genderových norem, musí často čelit několika negativním předsudkům okolní společnosti, což má dopad do jejich vztahů s okolím.“

s. 20 – „Skrze tyto zákony lze vidět, jak společenské postavení transgender osob není v Indonésii rovnoměrné v základních právech transgender osob oproti většinové společnosti.“

s. 21 – „Bez těchto dokumentů jsou *waria* konfrontovány celou řadou překážek ze strany zákona, překážek, kterým zbytek společnosti nemusí vůbec čelit.“

s. 23 – „Státy Malajsie a Singapur nabízejí na rozdíl od Indonésie za plastické úpravy těla finančně dostupnější a kvalitnější služby.“

s. 28 – „Ačkoli přítomnost islamizace zesílila postavení role muže do popředí a ženy umístila do role v pozadí, zavedení těchto postupů rozhodně nezpůsobilo dominantní pozici muže a submisivní roli žen.“

V práci se navíc často opakují slova, jindy jsou věty příliš krátké a někdy čtenář dokonce tápe, co měla autorka daným tvrzením vlastně na mysli.

Použité množství literatury je pro bakalářskou práci tohoto zaměření zcela dostatečné.

Velmi vítám doplnění textu skvělými fotografiemi, škoda, že jich není více.

Domnívám se, že autorka je v současné době velmi dobře teoreticky vybavena pro terénní výzkum, při němž by se mohla zaměřit na jeden vybraný aspekt života *waria*..

Na závěr by mě zajímalo, jak autorka na základě znalosti indonéského sociokulturního prostředí vidí budoucnost *waria*.

Práce splňuje veškeré formální náležitosti bakalářské práce.

Přestože je práce po stránce struktury i obsahu poměrně kvalitní, musím ji bohužel kvůli zásadním jazykovým nedostatkům hodnotit jen jako **dobrou**. Více času na finální úpravu a odborná korektura by ji jistě pozvedly alespoň o jeden stupeň výše. Práci doporučuji k obhajobě.

Vypracovala PhDr. Michaela Budiman, Ph.D.

V Praze dne 26. 8. 2019